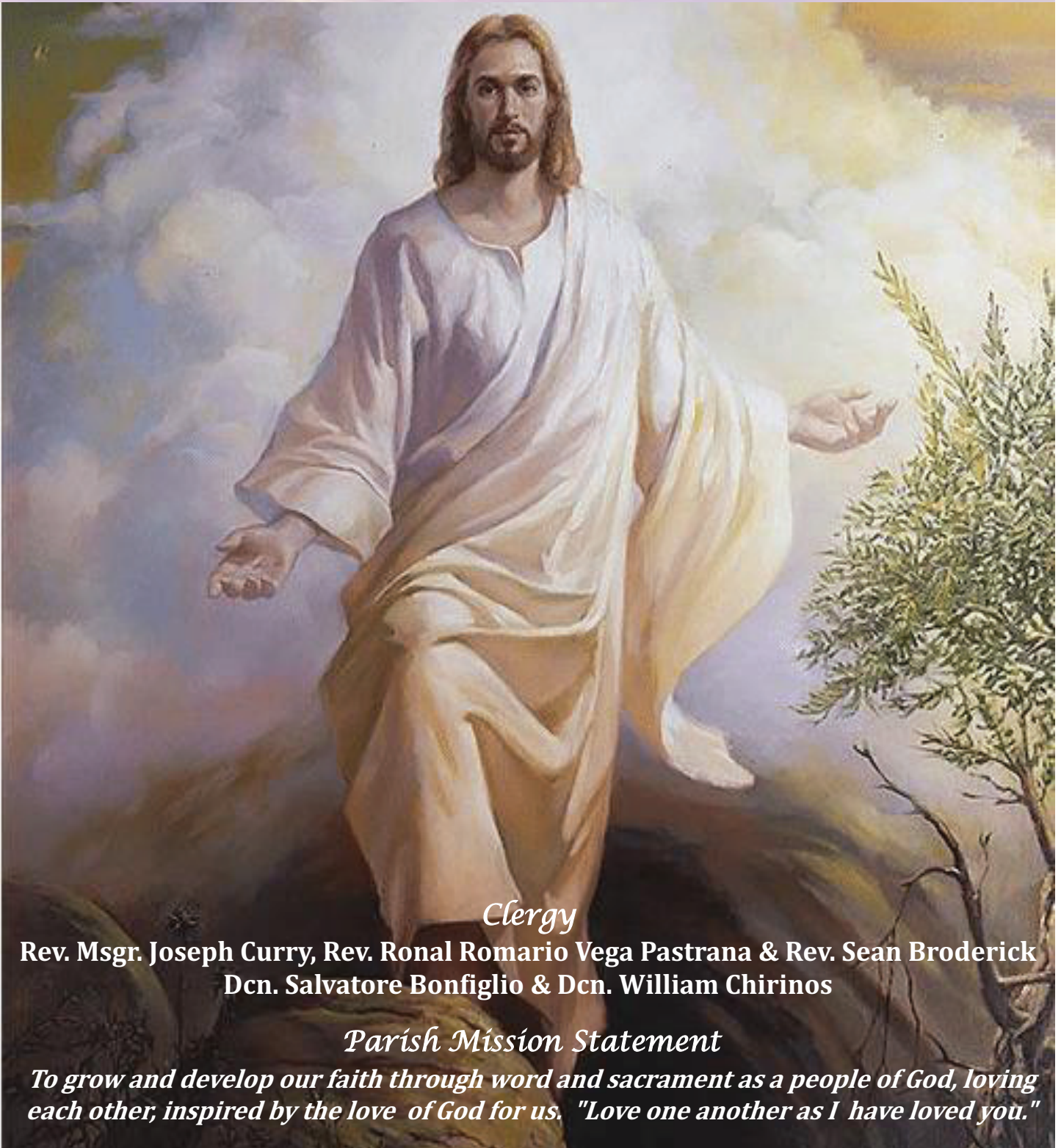


Mary Mother of God Church

Easter Sunday of the Resurrection of the Lord - April 5, 2026



Clergy

**Rev. Msgr. Joseph Curry, Rev. Ronal Romario Vega Pastrana & Rev. Sean Broderick
Dcn. Salvatore Bonfiglio & Dcn. William Chirinos**

Parish Mission Statement

To grow and develop our faith through word and sacrament as a people of God, loving each other; inspired by the love of God for us. "Love one another as I have loved you."

Mary Mother of God Church

157 S. Triangle Rd., Hillsborough, New Jersey

Parish Office: 908-874-8220, Website: marymotherofgod.org

Easter Sunday of the Resurrection of the Lord - April 5, 2026



Clergy

Rev. Msgr. Joseph Curry, msgrjoe@marymotherofgod.org
Rev. Ronal Vega Pastrana, fronal@marymotherofgod.org
Rev. Sean Broderick, In Residence
Dcn. Salvatore Bonfiglio, deaconsal@marymotherofgod.org
Dcn. William Chirinos, deaconwilliam@marymotherofgod.org

Parish Staff

Dcn. Christopher Conroy, dre@marymotherofgod.org
Mrs. Maria Cristina Antonio, parishlife@marymotherofgod.org
Mr. Don Caola, maintenance@marymotherofgod.org
Mr. Tony Kirbos, music@marymotherofgod.org
Mrs. Darlene Machala, office@marymotherofgod.org
Mrs. Christine Powell, ke@marymotherofgod.org
Mrs. Emily Riccioli, preschool@marymotherofgod.org
Mr. Peter Taberner, businessmanager@marymotherofgod.org

Church

Mary Mother of God Church is open daily from 6:00 a.m. - 6:00 p.m. for prayer and meditation.

Daily Mass

Monday: Rosary prayed 7:00 p.m.; 7:30 p.m. Mass with Miraculous Medal Novena.
Tuesday through Saturdays: Rosary prayed 8:00 a.m., Mass at 8:30 a.m. followed by praying the Chaplet of the Divine Mercy. Daily Mass is celebrated in the Church.

Weekend Mass

Saturday: 5:00 p.m., 6:30 p.m. Spanish Mass (Both Masses are livestreamed.)
Sunday: 7:30 a.m., 9:00 a.m., 10:30 a.m., and 12 Noon. (The 10:30 a.m. Mass is livestreamed.)

Holy Day Mass

Vigil: 7:00 p.m.
Holy Day: 8:30 a.m., 12:10 p.m.

Penance/Reconciliation

Saturday: 2:30 - 3:30 p.m. - Celebrated in the Church or by appointment (Please call the Parish Office).

Adoration of the Blessed Sacrament

Friday 9:00 a.m. through Sunday 10:00 a.m. - Chapel

Parish Office Hours

Monday - Thursday: 9:15 a.m. - 4:30 p.m.
(closed 12:00 p.m.-1:00 p.m. for Lunch)
Friday - Sunday: Closed

Religious Education Office

Please call Deacon Chris Conroy in the Religious Education Office at 908-874-8604 or email him at Dre@marymotherofgod.org to register your child(ren).

Pre-School/Kindergarten Enrichment

Our dedicated and knowledgeable faculty are committed to providing a quality experience focused on faith, family and community. Please call the Parish Office to register your child(ren).

Iglesia

La iglesia, Maria, Madre de Dios está abierta diariamente de 6:00 a.m. - 6:00 p.m. para la oración y la meditación.

Misa Diarias

Lunes, Rosario 7:00 p.m; Misa a las 7:30 p.m. con Novena a la Medalla Milagrosa.
Martes a Sábados: Rezo del Rosario a las 8:00 a.m., Misa a las 8:30 a.m. seguido con rezo a la Divina Misericordia. Misa diaria celebrada en la iglesia.

Misas de Fin de Semana

Vigilia del sábado: 5:00 p.m. Misa Español: 6:30 p.m.
Domingo: 7:30 a.m., 9:00 a.m., 10:30 a.m. y 12:00 p.m.

Misas de días de Precepto

Vigilia: 7:00 p.m.
Día Sagrado: 8:30 a.m. y 12:10 p.m.

Confesiones/Reconciliación

Sábados 2:30 - 3:30 p.m. o para hacer una cita llamar a la oficina.

La Adoración del Santísimo Sacramento

Viernes de 9:00 a.m. a domingo 10:00 a.m.- Capilla

Horario de la Oficina Parroquial

Lunes a Jueves: 9:15 a.m.- 4:30 p.m.
(cerrado 12:00 p.m.-1:00 p.m. durante almuerzo)
Viernes a domingo: Cerrada

Educación religiosa (Catecismo)

Para más informes Diacono Chris Conroy de la oficina de Educación Religiosa 908-874-8604 o mandar correo electrónico a DRE@marymotherofgod.org

Enriquecimiento Preescolar/Kindergarten

Nuestros expertos y dedicados profesores están comprometidos a proporcionar una experiencia de calidad centrada en la fe, la familia y la comunidad. Llame a la oficina parroquial para registrar a su(s) hijo/a(s).

Scan QR code to visit our website for more info!



Escanear código QR para nuestra página web!



Easter Sunday of the Resurrection of the Lord - April 5, 2026

Mass Schedule & Intentions

SUNDAY, April 5, Easter Sunday Resurrection of the Lord

7:30 a.m. Rev. John Sullivan
 9:00 a.m. John Muentener & Aiden Correa.
 r/o Jessica Muentener
 10:30 a.m. George Winzinger
 r/o Mr. & Mrs. Jorge Chiang
 12:00 p.m. Gracias a San Antonio por favor concedido
 r/o Zadira Zamora

Priest of the day: Rev. Thomas Naduviledathu, SDV

MONDAY, April 6, St. Crescentia Hoess

No Mass

TUESDAY, April 7, St. John Baptist de La Salle

8:30 a.m. Joseph Mossa
 r/o Michael & Helen Mossa

Priest of the day: Rev. Gilles D. Njobam, CMF

WEDNESDAY, April 8, St. Julie Billiart

8:30 a.m. Dominic DeLuca
 r/o Philomena Cellilli

Priest of the day: Rev. Brian J. Nolan

THURSDAY, April 9, St. Casilda

8:30 a.m. Holy Souls in Purgatory
 r/o Barbara Gural

Priest of the day: Rev. Deniskingsley Nwagwu, SDV

FRIDAY, April 10, St. Magdalene of Canossa

8:30 a.m. Emil Cebo
 r/o Michael & Janet Cebo & Family

Priest of the day: Rev. Jerome Ocampo

SATURDAY, April 11, St. Stanislaus

8:30 a.m. Wehner & Rensin Families
 r/o Joe & Dolores Wehner
 5:00 p.m. Living Intentions of the Fineza Family
 r/o Fineza Family
 6:30 p.m. Maria Isabel Solis Flores
 r/o Rafael Soto

Priest of the day: Very Rev. Charles T. O'Connor



PRAYERS FOR OUR OCIA CANDIDATES & THE ELECT

Lord God,

We come before You with grateful hearts. In this Year of St. Francis of Assisi, proclaimed by Pope Leo XIV, bless our Candidates and Catechumens. Guide them by Your Holy Spirit on their journey of faith. May they grow in wisdom, humility, and love, and, following the example

of St. Francis, become joyful witnesses of Your peace and care for all creation. May the light of Christ shine in their hearts, that they may know Your saving love and live as faithful disciples in the world. Through Christ our Lord. *Amen.*

Daily Bible Readings

Sunday

Acts 10:34a, 37-43; Col 3:1-4 or
 1 Cor 5:6b-8;
 Jn 20:1-9 or Mt 28:1-10 or, at an
 afternoon or
 evening Mass, Lk 24:13-35

Monday

Acts 2:14, 22-33; Mt 28:8-15

Tuesday

Acts 2:36-41; Jn 20:11-18

Wednesday

Acts 3:1-10; Lk 24:13-35

Thursday

Acts 3:11-26; Lk 24:35-48

Friday

Acts 4:1-12; Jn 21:1-14

Saturday

Acts 4:13-21; Mk 16:9-15

Please Remember in Your Prayers:

We pray for God's blessing for healing and strength
 Pedimos la bendición de Dios por la fortaleza y sanación

Robert Botsford	JP Machala
Richard Brand	Deacon Jake McCormick
Liz Caloza	Martin McNally
Dawn Cappelluti	Christine Metzger
Bobby Conquest	Joan Mullins
Eileen Curry	Sr. Sheila Mullins
Peg Curry	Jennifer Murawski-Munoz
Donna Dziedzic	Joseph Pignato
Ken Genco	Dawn Rhodes
George Goddiess	Marie Shimshock
Matthew Gubitosa	Marge Snipes
Francis Hoh, Jr.	Robert Sopko
Tim Jordan	Kate Wagner
Mary Leone	Michele Zayle
Carol Lindstrom	

If you would like to be added to our prayer list, please email office@marymotherofgod.org with the individuals name and they will be added for four weeks, unless otherwise requested. Thank you.



Weekly Remembrance

The Blessed Virgin Mary candle is lit for Tony Tagliareni, Sr. at the request of family
 The St. Joseph candle in the Church are lit for the sick of the parish.
 The Blessed Virgin Mary and St. Joseph candles in the Chapel will be lit for the sick of the parish

Adult OCIA Candidates

- * Christine Eick
- * Leigha Smallwood
- * Eddie Tosi

The Elect

- * Mia Minaya Espejo

Confirmation

- * Jamil Mena
- * Angelica Arango

OCIA for Teens and Children Candidates

- * Alejandra Alvarez
- * Gianna Rivera
- * Mya Lorraine Rodriguez
- * Brandon Rosales

The Elect

- * Ranbir Deep
- * Kabir Deep

Easter Sunday of the Resurrection of the Lord - April 5, 2026



MARY MOTHER OF GOD

NOT JUST A PLACE YOU ATTEND..... BUT A FAMILY YOU BELONG TO



Memorial Society Members - 2026

Jeffrey Alvarez, Jorge Gabriel Antonio, Genaro Sr. & Fidela Arribe, Nati & Luis Benavente, Edwin Bernardo, Salvador & Fidela Bernardo, Julia Blazejewski, Walter Blazejewski, Nieves Calindog, Mary Caruso, Ann & Dominick Cembrola, Randy Cutlip, Robert Decker, Carol & Raymond DeLuca, Jimmy Dineen, James Dineen, Manuela Domingo, Adeline Eick, Edward T. Eick, Jr., Linda Falco, John & Margaret Falco, Rudolph John Fender, Pope Francis, Lynn Gansley, Carole Gansley, Vincent Gansley, Esperanza & Gus Garcia, Marie & John Gaw, Robert Gaw, Mr. & Mrs. Anthony Giambagno, Louis & Louise Gray, Max Gray, Emil Gural Jr., James Heffler, Mary Lou Hessman, Anna Rose & Michael Hobora, Jr., Anthony Izzo, Luigi & Teresa Izzo, Petra & Vicente Javier, Paquito & Annie Jimenez, Ellen Jordan, James Jordan, Nicanor Labao, Dr. James Lang, Beatrice & Andy Lignori, Jacqueline Lim, Anna K. & Joseph Liptak, Edwin Lopez, Edgie Lopez, Angelina & Peter Maresca, James McDonnell, Sarah McDonnell, Walter Mills, Joseph Mossa, AnneMarie Mossa, Angelina & Dominick Mossa, Toni Natale, Rudolph & Evelyn Neri, Albert Padgett, Jr., Nick Pepe, Kay & John Petrosino, Muriel G. Pueyo, Jorge Luis Lucas Rangel, Frederic Samardge, MarySue & Charles Schlenker, Roger J. & Giannina C. Sperapani, Margaret Timothy, Jose & Podenciana Tinguán, Harold Tober, Ray & Emily Tylecki

Deceased Members of the: Antonio-Castiblanco Family, Bartolucci & Machala Family, Broderick Family, Cardellchio Family, Carles Family, Carrino Family, Costello Family, Curry Family, DiSimone Family, Falco & Shaughnessy Family, Fusco & Iannelli Family, Gil-Lopez Family, Gural Family, Hebert Family, Lawler Family, Mezey Family, Novacki Family, Ryan Family, Stroka Family, Vega Pastrana Family, Zalewski & Bryner Family.



Please remember to pray for the **repose of the souls of those recently called home to God:**

Reverend Monsignor Joseph Chacko, Reverend Richard J. Lyons, Reverend Nicolas Francisco Noreña Rendon, Dorothy M. O'Connor-Ryan, Laurene Sapala, MaryLou Sciaraffo



Hallow



There is still time to join and make the most of **Hallow**. Parishioners can access a special offer by joining the **Mary Mother of God Community on Hallow**.

New users are eligible for a six month free trial, followed by a 25% discount on an annual subscription. For existing, you receive 25% off your subscription when you renew. You must join the Mary Mother of God Community for these special offers.

Dear Mary Mother of God Family,

Peace and blessings to you this Easter season!

As we celebrate the joy of the Resurrection, may your hearts be filled with renewed hope, faith, and love. Christ has conquered sin and death, bringing light into our lives and reminding us that no darkness can overcome His grace. I also invite you to prepare your hearts for Divine Mercy Sunday, a beautiful continuation of Easter grace. Let us trust deeply in the Lord's infinite mercy, seeking His forgiveness and sharing His compassion with others. May the Risen Jesus Christ bless you and your families with peace, strengthen you in faith, and guide you always in His love. A blessed and joyful Easter to you all!

**Mmgr. Joe, Fr. Ronal, Fr. Sean,
Dcn. Sal, Dcn. William & staff**



Querida Familia Madre de Dios María,

¡Paz y bendiciones para todos esta temporada de Pascua!

Mientras celebramos la alegría de la Resurrección, que nuestros corazones se llenen de esperanza, fe y amor renovados. Cristo ha vencido el pecado y la muerte, trayendo luz a nuestras vidas y recordándonos que ninguna oscuridad puede superar Su gracia. También nos invito a preparar nuestros corazones para el Domingo de la Divina Misericordia, una hermosa continuación de la gracia pascual. Confiemos profundamente en la infinita misericordia del Señor, buscando Su perdón y compartiendo Su compasión con los demás. Que el Jesucristo Resucitado los bendiga a todos

juntos con su familia con paz, y fortaleza en la fe y guíe siempre en su amor. ¡Una Pascua bendecida y alegre para todos!

Mary Mother of God Church Website: marymotherofgod.org

Easter Sunday of the Resurrection of the Lord - April 5, 2026



Remember the Military in Your Prayers

Col. Christopher M. Wagner U.S. Marine Corps	MSgt. Benjamin Hall, U.S. Air Force
Col. Kathryn E. Wagner U.S. Marine Corps	SrA Steven Opida U.S. Air Force
Lt. Jeremy Shipley U.S. Marine Corps	Sgt. Maria Jose Urquilla U.S. Air Force
Lcpl. Anthony Mazzaferro U.S. Marines Corps	Cdr. Robert Unizskiewicz U.S. Navy
Lcpl. Gabriel V. Rego U.S. Marine Corps.	Lt. Anthony P. Jenkins U.S. Navy
Cap. Fatima Aguilar U.S. Army	Lt. Kiel Von Khan U.S. Navy
Maj. Jennifer Brown U.S. Army	Lt. JG Robert Jenkins, Jr. U.S. Navy
Lt. Nicholas Bierwirth U.S. Army	PO2 Christopher Jordan U.S. Navy
PFC Quenali Elvia Escamilla U.S. Army	Sr. Chief Kevin Von Khan, U.S. Navy
Lt. Venroy Forte U.S. Army	CSSN Anthonia M. Ibirongbe U.S. Navy
Sgt. Katherine M. Janiec U.S. Army	MCPO Trevor Rommel-Smith U.S. Navy
Sgt. Christopher LaZaro U.S. Army	SN Liam Angello U.S. Coast Guard
SPC Maryann Opida U.S. Army	BM2 Maximilian Franer U.S. Coast Guard
T/Sgt. Jared A. Carluen U.S. Air Force	

Prayer For Priestly Vocations

Almighty and Eternal God, in Your unfailing love You provide ministers for Your Church. We pray that more men may hear Your call to serve the Church of Metuchen as priests. Inspire in them a generous response. Grant them courage and vision to serve Your people. May their lives and service as Men of the Eucharist call Your people to respond to the presence of Jesus Christ so that we may all be reconciled to God, announce glad tidings to the poor, proclaim liberty to captives, set prisoners free and renew the face of the earth.

Amen

Jonathan Abouhayla	Quyuen Van Nguyen
Marco Barcenias	Pius Oletu
Bruce Cargill	Rev. Mr. Thomas Pluhar
Jackie Demezier	Rev. Mr. James Prumos
Patryk Dziedzic	Patrick Rasimowicz
Luke Fuller	Joseph Sapone
Sean Hoey	Son Tran
Justin Lang	Andrew Vartabedian
Jacob Miller	David Watchorn



PLANNING FOR THE JOURNEY INTO ETERNAL LIFE

SPIRITUALLY, FINANCIALLY, & LEGALLY

Mary Mother of God Church

Not just a place you attend, but a family you belong to.





What is the legacy that you would like to leave your family and friends?

- Do you have someone to pay your bills if something should happen to you?
- Is there someone to make medical decisions for you if you are unable?
- Does anyone know the passcode to your cell phone or computer?
- Do you have a will?
- Do you have a cemetery plot?

These answers are part of the legacy that you leave your loved ones! Join us as we address these and other difficult questions about life's later transitions.

Sponsored by the Lazarus Ministry

Moderated by Monsignor Joseph Curry

 Philomena Cellilli Mary Mother of God Church Lazarus Ministry Leader	<ul style="list-style-type: none"> • Planning a funeral mass • Pre-planning your funeral mass • Selecting readings, hymns, & psalms • Deciding who will participate in the mass 	Tuesday March 24th 7 p.m.
 Michael Reilly Hillsborough Funeral Home	<ul style="list-style-type: none"> • Choose a funeral home and plan service • Decide if you would like a viewing • Gather information for your obituary • Instructions for final services 	
 Bill Madden Financial Planner	<ul style="list-style-type: none"> • Estate planning • Legal and estate settlement costs • Charitable gifts • Funeral costs 	Tuesday March 31st 7 p.m.
 Gary J. Hoagland Attorney	<ul style="list-style-type: none"> • Last Will and Testament • Living Will • Durable Power of Attorney • Medical Healthcare Proxy 	

All events will take place in Holy Spirit Hall. No registration is required.

Monthly Offering

Thank You for Your Support and Generosity! We are grateful for the many ways you respond to God's faithfulness and share your gifts. Your *prayers, time, and talents* strengthen our parish community, and your treasures, financial support helps us continue the mission and work of the Church. Thank you for being a vital part of our faith family! **Support Our Parish with Easy & Secure Online Giving at marymotherofgod.org/** or enroll in our **automatic giving system** by scanning the QR code or go to: giving.parishsoft.com/App/Giving/PS-1118

Monthly Offering		
February		
	2026	2025
Offer Envelopes	\$ 30,485.00	\$ 16,158.00
Number of Users	360	316
Building Envelopes	\$ 8,214.00	\$ 5,537.00
Number of Users	171	176
Offering On-Line	\$ 27,511.00	\$ 22,635.00
Number of Users	330	282
Building On-Line	\$ 4,106.00	\$ 3,223.00
Number of Users	93	93
Loose Cash	\$ 9,976.55	\$ 15,583.00
Total Contribution	\$ 80,292.55	\$ 63,136.00
Average/Week	\$ 20,073.14	\$ 15,784.00



Thank you to everyone who contributed to our Snow Removal Collection. Thanks to your generosity, **we collected \$4,783, which covered ~20%** of this year's total snow removal costs, including clearing the roofs of the church, HSH, and gym. **Thank you for your kindness and contribution!**

Gracias a todos los que contribuyeron a nuestra segunda colecta para la Limpieza de la Nieve. Gracias a su generosidad, **recaudamos \$4,783, lo que cubrió ~20%** del costo total de este año, incluyendo la limpieza de nieve de los techos de la iglesia, HSH y el gimnasio. **¡Gracias por su bondad y contribución!**

Mary Mother of God Tricky Tray Site: marymotherofgod.org

Msgr Joe Curry's

40th Year

of Ordination!

★ May 31, 2026 ★

Mass at Noon

Reception to Follow in Holy Spirit Hall



Mary Mother of God
— Celebrates —
Fr. Sean
90th Birthday
Sunday, June 14, 2026
Noon Mass

We are having Msgr. Minogue's Chalice and Paten, which Fr. Sean uses, refinished to use as the special Parish Chalice and Paten, that we will use for holidays.

Fr. Sean will celebrate the noon mass, using the chalice celebrating his 90th birthday (April 21) and the 61st Anniversary of his ordination (July 4).

We will celebrate Fr. Sean and the many people that work to make MMOG such a great place, following the noon mass in the gym.

**IF YOU WOULD LIKE TO CONTRIBUTE TOWARD THE REFINISHING OF THE CHALICE,
YOU CAN MAKE ANY DONATIONS TO THE PARISH OFFICE,
ANY MONIES ABOVE AND BEYOND THE COST OF THE REFINISHING WILL BE GIVEN TO FR. SEAN.**

Domíngo de Pascua la Resurrección del Señor – 5 de abril, 2026



MARY MOTHER OF GOD CHURCH
WELCOMES YOU TO JOIN US IN CELEBRATION OF

THE FEAST OF DIVINE MERCY

ON SUNDAY, APRIL 12, 2026
CONFESSIONS: START AT 2PM
HOLY HOUR FROM 3PM – 4PM

Our Lord revealed to St. Faustina in 1931 His desire for the Sunday after Easter to be celebrated as the **Feast of Divine Mercy**, a day when He pours out extraordinary graces upon all who seek His mercy. St. John Paul II established this feast for the universal Church in 2000 and enriched it with an indulgence.

The faithful may receive the **plenary indulgence** by attending Mass on Divine Mercy Sunday with the intention of receiving God's mercy and by completing the usual conditions. We also encourage praying the **Chaplet of Divine Mercy** as a novena beginning on Good Friday; it will be recited together after morning prayer on Good Friday and Holy Saturday, and after daily Mass throughout the week.

To properly observe Divine Mercy Sunday, we are called to:

1. Celebrate the Feast on the Sunday after Easter and pray for the intentions of the Holy Father.
2. Repent sincerely of our sins and place our complete trust in Jesus.
3. Go to Confession (within about 8 days before or after).
4. Receive Holy Communion on the Feast or at the Vigil.
5. Venerate the Image of the Divine Mercy.
6. Be merciful to others through actions, words, and prayers.

You can also visit our website for a more comprehensive overview of the Divine Mercy. A partial indulgence may be received by praying with a contrite heart, an approved invocation to the merciful Lord Jesus. **The novena prayers, the chaplet and more information about Divine Mercy Sunday can be found online at theDivineMercy.org.** Divine Mercy Novena and Chaplet pamphlets are available in the gathering space of the church.

* All excerpts and meditations taken from "Divine Mercy in My Soul – the Diary of Sr. M. Faustina Kowalska", Marian Press, Stockbridge, MA 01263

LA IGLESIA MARÍA MADRE DE DIOS TE INVITA A UNIRSE A LA CELEBRACIÓN DE



LA FIESTA DE LA DIVINA MISERICORDIA

DOMINGO, 12 DE ABRIL, 2026
CONFESIONES: COMIENZA A LAS 2PM
HORA SANTA DE 3PM – 4PM

Nuestro Señor reveló a Santa Faustina en 1931 Su deseo de que el domingo después de Pascua se celebrara como la **Fiesta de la Divina Misericordia**, un día en el que derrama gracias extraordinarias sobre quienes buscan Su misericordia. San Juan Pablo II estableció esta fiesta para toda la Iglesia en el año 2000 y la enriqueció con una indulgencia. Los fieles pueden recibir la **indulgencia plenaria** asistiendo a Misa el Domingo de la Divina Misericordia con la intención de recibir la misericordia de Dios y cumpliendo las condiciones habituales. También recomendamos rezar la **Coronilla de la Divina Misericordia** como novena comenzando el

Viernes Santo; se rezará en conjunto después de la oración de la mañana el Viernes y Sábado Santo, y después de la Misa diaria durante la semana.

Para observar debidamente el Domingo de la Divina Misericordia, se nos pide:

1. Celebrar la Fiesta el domingo después de Pascua y orar por las intenciones del Santo Padre.
2. Arrepentirnos sinceramente de nuestros pecados y poner toda nuestra confianza en Jesús.
3. Confesarnos (aproximadamente 8 días antes o después).
4. Recibir la Sagrada Comunión el día de la Fiesta o en la Vigilia.
5. Venerar la Imagen de la Divina Misericordia.
6. Ser misericordiosos con los demás mediante acciones, palabras y oraciones.

Más información, así como la novena y las oraciones de la coronilla, se encuentran en theDivineMercy.org, y también hay folletos disponibles en el área de reunión de la iglesia. Puedes también visitar nuestra sitio web para mas información sobre le Divina Misericordia.

* Los extractos y meditaciones fueron tomadas del libro "Diario De Santa Maria Faustina Kowalska - Divina Misericordia En Mi Alma", Marian Press, Stockbridge, MA 01263

Sitio web Iglesia María Madre de Dios: marymotherofgod.org/espanol

Easter Sunday of the Resurrection of the Lord - April 5, 2026

CELEBRANDO A MSGR. JOE Y AL PADRE SEAN

María Madre de Dios invita a la comunidad a celebrar el **40 aniversario de ordenación de Msg. Joe el 31 de mayo y el 90 cumpleaños y 61 de ordenación del Padre Sean el 14 de junio de 2026** durante las misa del mediodía. Después de la misas tendremos una celebración. Si desea apoyar o contribuir a la organización de cualquiera de estos eventos especiales, los invitamos el 23 de abril in el salón de San Francis. a las 7 pm.

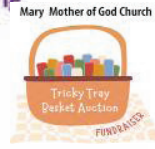
Tricky Tray Basket Auction April 18 We are 13 days away and this is the last week for Early Bird Prices!

Admission and Bundle Ticket Sales sold after all masses, accepting donations & volunteer sign-ups!

Doors open at 5:30 pm, Drawing starts at 7 pm

Admission and Ticket Bundle Pricing (Early-bird and At-the-door)

	Early Bird *	At Door	\$20 / 25 tix Blue	\$30 / 15 tix Green	\$35 / 10 tix White	\$20 / 1 tix Gold
Admission@	\$30	\$30	✓			
Tkt. Bundle Options	Early Bird *	At Door	Blue	Green	White	Gold
A	\$40	\$50	✓	✓		
B	\$75	\$85	✓	✓	✓	
C	\$125	\$135	✓✓	✓✓	✓	✓
Prize Values:			<\$100	\$101-\$200	\$201-\$500	\$501+



@Admission purchase is required and includes one sheet of blue tickets. Separate ticket bundle options are available for purchase.

*Early-bird pricing ends April 12th.

Volunteers are meeting more frequently and all are much needed and welcome to participate!

Our parish community is hard at work preparing for this year's Tricky Tray, and we **invite you to join us**. Whether you can offer a few minutes or a few hours, your help makes a real difference during the next couple of weeks. As we get closer to the event, additional assistance is needed with table arrangements, signage, logistics, and creating beautiful basket displays. **It's also a great opportunity for students completing service hours.**

If you'd like to request tickets, email trickytray@marymotherofgod.org. Ticket forms and payment must be completed in person during scheduled times. For more details, visit the table after Mass or check our parish website. Thank you for your continued generosity and support

UPCOMING EVENTS

April 7

- ♦ Faithful Planning For thee Journey Into Eternal Life - Thirds session of 3 part series; Will & Testament - Planning - HSH

April 11

- ♦ Men's Group - SFH
- ♦ Tricky Tray Volunteer - HSH
- ♦ Melchizedek Program - Rectory

April 12- Divine Mercy Sunday

- ♦ Adult OCIA - SFH
- ♦ Children's Liturgy - Chapel
- ♦ Divine Mercy - HSH

April 15

- ♦ Bereavement Support Group - SFH
- ♦ Prayer Shawl - SFH
- ♦ Women's Ministry - HSH

April 17 - 20

- ♦ Adoration - Chapel

April 18

- ♦ Tricky Tray Basket Auction - Gym

April 19

- ♦ Adult OCIA - SFH
- ♦ Children's Liturgy - Chapel

April 21

- ♦ Circle of Friends - HSH
- ♦ Divino Niño Rosary - Chapel

April 23

- ♦ Planning Mtg Fr. Sean & Msgr. Joe Ordinations - SFH

April 24 - 26

- ♦ Adoration - Chapel

April 25

- ♦ Men's Group - SFH
- ♦ Melchizedek Program - Rectory
- ♦ Hispanic Coffee Social & Anniversary - HSH

April 26

- ♦ Coffee Social - HSH
- ♦ Adult OCIA - SFH
- ♦ Children's Liturgy - Chapel

Church: HSH - Holy Spirit Hall; GS - Gathering Space; MR - Music Room **Chapel:** SFH - St. Francis Hall; SJH - St. Joseph Hall; PC - Parish Center; TC- Teen Center

Easter Sunday of the Resurrection of the Lord - April 5, 2026

CELEBRATING 30 YEARS!

MARY MOTHER OF GOD
Preschool and Kindergarten Enrichment

LOVE, LEARN, INSPIRE TOGETHER

Pre-K 4s
5 Half Days
5 Half Days w/ Lunch
Pre-K Enrichment adds 3 full days!



Playful Pals
2 Mornings
3 years old by 1/31/27

Preschool 3s
3 Half Days
3 Half Days w/ Lunch

Mary Mother of God Preschool
Now Enrolling!

(908) 874-8489
ke@marymotherofgod.org
reschool@marymotherofgod.org

< KID'S KORNER >

CALL/EMAIL TO
SCHEDULE YOUR TOUR
TODAY!



Jesus	Y	R	A	M	S	T	O	N	E	A
Early										
Stone	Y	L	R	A	E	N	O	M	I	S
Tomb										
Removed	J	E	W	G	N	I	N	N	U	R
Entrance										
Mary	E	C	S	D	E	P	P	A	R	W
Magdalene										
Running	S	N	L	A	J	N	I	I	E	B
Loved										
Simon	U	A	O	L	O	L	S	O	M	T
Peter										
John	S	R	V	E	H	E	I	H	O	O
Wrapped										
Linen	O	T	E	N	N	W	R	N	V	M
Saw										
Believed	E	N	D	E	V	E	I	L	E	B
Risen										
Lord	P	E	T	E	R	L	O	R	D	N



"He has risen! He is not here."
Mark 16:6

Scan QR code to watch with your children.
Escanear el código QR para ver con sus hijos.

The Resurrection of the Lord

La Resurrección de nuestro Señor



**ROOFING • CHIMNEYS
MASONRY • GUTTERS**

We Find & Fix Leaks!



**ROYAL PRO
CONSTRUCTION**

Family Owned/Operated • Lic. #13VH0934200, Bonded & Insured • 20+ Yrs.
732-589-9967 *Serving All of New Jersey*

\$1100 OFF
Any New Roof Replacement

20% OFF
Any Roof, Chimney, Gutter,
Masonry Repair & SENIORS

READY.GOV
Don't be afraid...Be Ready

New Catering Menu! *Baking Done On Premises*

HILLSBOROUGH
**STAR
DINER**
RESTAURANT



Breakfast • Lunch • Dinner

FUND RAISING OPPORTUNITIES AVAILABLE

WIFI AVAILABLE
www.stardinernj.com **908-281-9696**

HUNGER

We can end hunger
one helping at a time.

In the United States,
one in nine people
face hunger.

feedingamerica.org **FEEDING
AMERICA**

Free Estimates **PENYAK** Since 1960 Fully Insured
ROOFING CO.
908-753-4222 • www.penyakroofing.com

ADVERTISERS NEEDED!
PLEASE CALL BYRON POLANCO
800-883-4343 ext 98
or cell: 908-872-8669

Petrock's
LIQUORS

BEER • WINE • SPIRITS
GIFT BASKETS • PARTY PLANNING
908-359-2333
petrockliquors.com
419 AMWELL ROAD • HILLSBOROUGH

**NEED A LAWYER?
INJURED?**

*Call For A Free Legal Consultation **
MARC J. BRENNER ESQ.
973-326-8902

CERTIFIED BY THE SUPREME COURT OF NEW JERSEY AS A WORKERS' COMPENSATION LAW ATTORNEY

Personal Injury • Workers' Compensation • Social Security Disability
lawmarcbrenner.com • marc@lawmarcbrenner.com
222 RIDGEDALE AVENUE • CEDAR KNOLLS, NJ 07927

*Traditional Values, Modern Concepts,
Golden Rule Service*



WRIGHT & FORD
FAMILY FUNERAL HOME
AND CREMATION SERVICES

PRISCILLA D. FAY
Licensed Funeral Director
N.J. Lic. No. 3885

DANIEL JAMES
"D.J." WRIGHT
Owner & Executive Director
N.J. Lic. No. 4537

ROBERT L. FORD, II
Licensed Funeral Director
N.J. Lic. No. 3578

908-782-3311
38 STATE HWY. 31 • FLEMINGTON, NJ 08822

WWW.WRIGHTFAMILY.COM CARETEAM@WRIGHTFAMILY.COM



SCAN FOR MORE INFO.

Britland  **AUTO BODY**

732-469-3285
26 KEARNEY STREET • BRIDGEWATER

732-752-5522 X7
226 ROUTE 22 WEST • GREEN BROOK

www.britlandautobody.com
edgar@britlandautobody.com

Lic. #02625A Lic. #00533A

Where
flowers
bloom,
so does
hope.



 **ASPCA**
ASPCA.ORG
WE ARE THEIR VOICE.®

www.aspc.org

 You sure I'm in the
right car seat?
NHTSA.gov/TheRightSeat 

PLEASE
SUPPORT OUR
ADVERTISERS
THEY SUPPORT
OUR PARISH

EVERY TRIP.
BUCKLEUP
EVERY TIME.

 Lic. # 13VH0690110
**ENRIQUEZ
TREE SERVICE** 

Skilled & Certified Arborist With Over 16 Years of Experience
TRIM • PRUNING • REMOVAL • STUMP GRINDING • FIREWOOD & HAULING
908-217-7385 • 732-845-5445
www.EnriquezTreeServiceNJ.com

ASSISTED LIVING ~ DEMENTIA CARE

BROOKDALE *All The Places Life Can Go*
 - SENIOR LIVING SOLUTIONS -
 Contact Linda Pacifico or Sandi Leitner
908-431-1300
 600 AUTEN ROAD · HILLSBOROUGH, NJ 08844

ELECTRICAL & PLUMBING CONTRACTOR

Paul M. Noll & Son, Inc.
One Call Does It All - 908-359-6140
 ~ Over 90 Years Success ~
 FULL BATH & KITCHEN RENOVATIONS
 Elect. Lic. #17544 Parishioner Plumb. Lic. #12549

star22home Angi Award Winner 2015-2022
 Showroom & Design Center by appt. **5 DAY BATH**
 www.star22home.com
 KITCHENS * BATHROOMS
 22 Plainfield Avenue
 Piscataway, NJ

\$10,000 COMPLETE BATHROOM REMODEL. LABOR/MATERIALS
 www.my5DB.com
 o: 732-369-6387
 m: 732-343-5450

POISON Help Call or go online to get free, confidential help for suspected poisonings.
1-800-222-1222 poison.org

ADVERTISERS NEEDED!
PLEASE CALL BYRON POLANCO
800-883-4343 ext 98
or cell: 908-872-8669

KINGSWOOD TAX AND BUSINESS SERVICES LLC
 INCOME TAX PREPARATION
 Frank Walko, CPA, Owner • 908-651-4659
frank@kingswoodtaxandbiz.com • kingswoodtaxandbiz.com
 75 North Bridge Street · Suite B · Somerville, NJ 08876
10% DISCOUNT WITH THIS AD

LAWN DOCTOR **908-874-3299**
www.lawndoctor.com
 Christopher T. Kotalic - Owner

Because Reputation Matters

BSHcare.com (908) 374-0735

Bridgeway Care & Rehabilitation Center

The Avalon A Bridgeway Assisted Living Residence

Bridgeway Care at Home

PLEASE SUPPORT OUR ADVERTISERS THEY SUPPORT OUR PARISH

Robert J. Peterman, DMD, MDS
 Diplomate of the American Board of Orthodontics
 SPECIALTY PERMIT #06316

Somerset orthodontic Specialists

908-526-0039
 44A New Amwell Road
 Hillsborough, NJ 08844
 199 West High Street
 Somerville, NJ 08876
www.somersetorthospecialists.com

Every Veteran has earned help and support.

Don't wait. Reach out.
 VA.GOV/REACH

ad council **VA** U.S. Department of Veterans Affairs

BELLE MEAD PHYSICAL THERAPY, P.A.
MARK NAGEL, PT
908-281-6515 · BelleMeadPT.com
 476 AMWELL ROAD · HILLSBOROUGH, NJ

Hillsborough Funeral Home

908-874-5600 796 ROUTE 206 · HILLSBOROUGH, NEW JERSEY 08844 hillsboroughfuneralhome.com

Michael J. Reilly : Jeffrey L. Dileo : Brian M. Reilly
 Manager Director Director
 N.J. Lic. No. 4111 : N.J. Lic. No. 5184 : N.J. Lic. No. 5481

THE LORD'S PRAYER

*Our Father who art in Heaven,
 Hallowed be thy name;
 Thy kingdom come
 Thy will be done
 On earth as it is in heaven.
 Give us this day our daily bread;
 And forgive us our trespasses
 As we forgive those who
 trespass against us;
 And lead us not into temptation
 But deliver us from evil.*

In God We Trust.

READY.GOV
 Don't be afraid...Be Ready

Be a friend.

Give blood.
 American Red Cross

Quality Workmanship ~ Fully Insured

TSD MASONRY CONTRACTORS, LLC

**EXCAVATING • TRUCKING
 SNOW PLOWING**

FREE ESTIMATES **732-564-9900**
 50 Kline Rd., Hillsborough, NJ 08844

ArchAngels Services LLC

- Home Health Care
- Hospice Care
- Training
- Staffing

homecare@archangelservices.com
 hospice@archangelservices.com
www.archangelservices.com

T: 908-575-7980 | F: 908-393-9585
 265 E Main Street · Somerville NJ 08876